

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 Iulie 2016, Duminica a 5-a după Rusalii



Preot paroh - Parish priest: Rares Onofrei | Tel. 909-480-9139 | Website: www.saints-archangels.org
Email: fr.onofrei@yahoo.com

Calde multumiri credinciosilor parohiei noastre, membrilor Consiliului Parohial si tuturor inchinatorilor care au fost alaturi de Sfanta Biserica cu ocazia celui de-al doilea hram, cinstirea Icoanei Maicii Domnului, Prodromita. Domnul sa va rasplateasca dragostea si sa va binecuvinteze cu alese daruri duhovnicesti!

Duminica a 5-a după Rusalii: Vindecarea celor doi demonizati din Gadara



Sfanta Evanghelie (Matei 8, 28-34; 9, 1)

“În vremea aceea, trecând Iisus dincolo, în ținutul Gadarenilor, L-au întâmpinat doi demonizați care ieșeau din morminte, foarte cumpliți, încât nimeni nu putea să treacă pe calea aceea. Și iată, au început să strige și să zică: Ce ai cu

“Eu sunt pâinea vieții, cel ce vine la Mine nu va flamanzi și cel ce crede în Mine nu va înseta niciodată.”(Ioan 6, 35)

Învățătura Domnului și însăși viața Lui înseamnă blândețe și smerenie, exact ceea ce ne-a poruncit să învățăm de la El.

Ajutati sa creasca Biserica lui Hristos! Cel care ajuta Biserica pe sine se ajuta!



“Cel care sadeste si cel care uda sunt una si fiecare isi va lua plata dupa osteneala sa” (1 Corinteni 3:9)

SFANTA BISERICA SE POATE AJUTA:

- prin prezenta la Sfintele Slujbe
- devenind membri ai parohiei
- sustinand financiar activitatile liturgice, pastorale si misionare
- rugandu-va pentru parohia noastra

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii

noi, Iisuse, Fiul lui Dumnezeu? Ai venit aici mai înainte de vreme ca să ne chinuiești?

Departa de ei era o turmă mare de porci, păscând. Iar demonii Îl rugau, zicând: Dacă ne scoți afară, lasă-ne să intrăm în turma de porci. Atunci El le-a zis: Duceți-vă! Iar ei, ieșind, s-au dus în turma de porci. Și, iată, toată turma s-a aruncat de pe țărm în mare și a pierit în apă. Iar păzitorii au fugit și, ducându-se în cetate, au spus toate cele întâmplare cu demonizații. Și, iată, toată cetatea a ieșit în întâmpinarea lui Iisus și, văzându-L, L-au rugat să treacă din hotarele lor. Și, intrând în corabie, Iisus a trecut și a venit în cetatea Sa.”

The Holy Gospel (Matthew 8, 28-34, 9:1)

When he arrived at the other side in the region of the Gadarenes, two demon-possessed men coming from the tombs met him. They were so violent that no one could pass that way. “What do you want with us, Son of God?” they shouted. “Have you come here to torture us before the appointed time?”

Some distance from them a large herd of pigs was feeding. The demons begged Jesus, “If you drive us out, send us into the herd of pigs.” He said to them, “Go!” So they came out and went into the pigs, and the whole herd rushed down the steep bank into the lake and died in the water.

Those tending the pigs ran off, went into the town and reported all this, including what had happened to the demon-possessed men. Then the whole town went out to meet Jesus. And when they saw him, they pleaded with him to leave their region. And Jesus stepped into a boat, crossed over and came to his own town.

Cuvinte de la Sfintii Parinti

Words of wisdom from the Holy Fathers



- implicandu-va in activitatile organizate de parohie: ora de cafea, organizarea mesei lunare



Christians, have we understood the great responsibility that we have taken on before God through baptism? Have we come to know that we must conduct ourselves as children of God, that we must align our will with the will of God, that we must remain free from sin, that we must love God with all our hearts and always patiently await union with Him? Have we thought about the fact that our heart should be so filled with love that it should overflow to our neighbor? Do we have the feeling that we must become holy and perfect, children of God and heirs of the Kingdom of Heaven? We must struggle for this, so that we may not be shown unworthy and rejected. Let none of us lose our boldness, nor neglect our duties, nor be afraid of the difficulties of spiritual struggle. For we have God as a helper, who strengthens us in the difficult path of virtue.

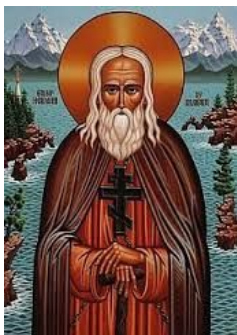
(St. Nektarios of Aegina, The Path to Happiness)

Cuvinte din Pateric

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii

“Răul se transmite atât de ușor, precum o boală contagioasă. Dacă te întovărășești cu oameni care vorbesc lucruri deșarte, care clevetesc, care iubesc lucrurile lumești, atunci și tu fără să îți dai seama vei cădea în aceleași patimi. Și dimpotrivă, dacă te întovărășești cu oameni duhovnicești și prieteni ai rugăciunii, atunci virtuțile lor ți se vor transmite și ție.”
-Staretul Partenie de la Pecerska

“You don’t become holy by fighting evil. Let evil be. Look towards Christ and that will save you. What makes a person saintly is love.”
— St. Porphyrios



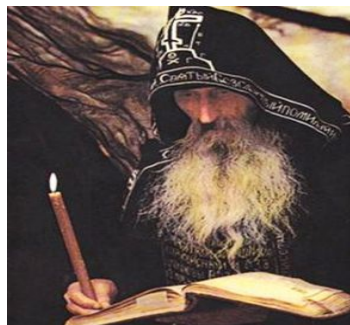
“And I, a sinner, have been trying to love God for more than forty years, and cannot say that I perfectly love Him. If we love someone we always remember him and try to please him; day and night our heart is occupied with that object.

Is that how you, gentlemen, love God? Do you often turn to Him, do you always remember Him, do you always pray to Him and fulfill His holy commandments? ‘For our good, for our happiness at least let us make a vow that from this day, from this hour, from this minute we shall strive to love God above all else and to fulfill His holy will.’”+St. Herman of Alaska



Invatatura despre SFANTA LITURGHIE si prezenta la Sfanta Biserica

159. Trebuie deci sa luam parte la Sfanta Liturghie?



Intru aceasta zi, cuvânt al Sfantului Efrem, despre cei ce nu se tem de Dumnezeu.

Cel ce nu are frica de Dumnezeu intru sine este supus uneltirilor diavolului. Cel ce nu are frica de Dumnezeu intru sine este vinovat de focul cel vesnic. Unul ca acesta glumeste, nu se teme, doarme fara de masura, e plin de trandavie, de faptele sale nu se ingrijeste, casa poftelor se face, toata desertaciunea lumeasca se arata intru el, pentru ca nu se teme de venirea Domnului. Unul ca acesta iubeste patima, de odihna se bucura, de chinuire fuge, smerenia o uraste, mandria il bucura. Deci, cand va veni Domnul si-l va afla pe el nepregatit si bucurandu-se de toate cele lumesti, il va taia pe el in doua si-l va trimite intru intunericul cel mai din afara. Si cine nu-l va plange pe unul ca acela? Iar pe noi sa ne pazeasca Domnul de un rau ca acesta si sa ne indrepteze la calea de mantuire.

PROGRAMUL LITURGIC
AL ZILELOR URMATOARE

Sambata 23 iulie
6:00 PM Slujba Vecerniei

Duminica 24 iulie
+Duminica a 5-a dupa Rusalii
8:30 AM Slujba Utreniei
9:30 AM Sfanta Liturghie

Luni 25 iulie
+Adormirea Sfintei Ana
8:30 AM Slujba Acatistului

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii

"Ce intrebare fara rost! Dar crezi oare ca, crestinii ar putea trai fara Jertfa Liturghiei, sau ca Sfanta Liturghie se savarseste fara crestini?". De aceea ne indeamna Sf. Maxim Marturisitorul: "Tot crestinul trebuie sa se afle des in sfanta biserica si sa nu lipseasca niciodata de la Sfanta Liturghie savarsita in ea, pentru Sfintii Ingeri care sunt de fata si scriu de fiecare data pe cei ce intra si se infatiseaza lui Dumnezeu si care fac rugaciuni pentru ei; de asemenea, pentru harul Sfantului Duh, care e in chip nevazut pururea prezent, dar in chip deosebit mai ales in timpul Sfintei Liturghii... Sa nu lipsim, asadar, de la sfanta biserica a lui Dumnezeu, care cuprinde atatea taine ale mantuirii noastre. Iar Sf. Simion al Tesalonicului adauga: "Sa venim dar cu dragoste si cu cucernicie, de se va putea mai mult decat la alta rugaciune, la Liturghie in fiecare zi, caci din nimic altceva ca dintr-aceasta nu va avea folos credinciosul".

Cine nu ia parte la Sfanta Liturghie, acela a incetat de a mai fi crestin adevarat. Legatura lui cu Hristos e rupta; unul ca acela s-a facut madular uscat, bolnav sau mort al Bisericii sau al Trupului lui Hristos (Ioan 15, 5-6).

De aceea, vechile randuieli ale Sfintilor Parinti pedepseau pe cei ce lipseau de la biserica mai mult de trei duminici una dupa alta (Canonul 11 al Sinodului din Sardica si Canonul 80 al Sinodului VI ecumenic).

Daca deci pricini serioase te impiedica sa fii de fata la Sfanta Liturghie, trimite pe cineva din ai casei ca sa dea o Liturghie pentru toti, sau macar pomelnicul si o prescura, rugand pe preot sa te pomeneasca si sa se roage pentru tine la timpul cuvenit.

160. Cum trebuie sa ne pregatim pentru Sfanta Liturghie?

Cand vrei sa iei parte la Sfanta Liturghie, adu-ti aminte ca biserica este "casa lui Dumnezeu", de care se cuvine "sa ne apropiem cu inima curata, in deplinatatea credintei, curatindu-ne prin stropire inimile de orice cuget rau si spalandu-ne trupul cu apa curata...", cum ne indeamna Sfantul Apostol Pavel (Evr. 10, 22).

Inceteaza deci din ajun lucrul si obisnuitele indeletniciri zilnice; spala-ti trupul si curateste-ti sufletul cu rugaciune, cu infranare de la pacate si cu impacarea inimii, alungand din ea orice ura si orice vrajmasie (Matei 5, 23-24 si 1 Tim. 2, 8), mai ales atunci cand vrei sa te si impartasesti.

Daca poti, bine este sa iei parte la slujba de seara (Vecernia). Iar a doua zi dimineata, imbraca-te in haine curate si ingrijite, de sarbatoare, dar nu cu gateala prea multa si lux; indeosebi femeile sa lase obisnuitele podoabe, dresuri si sulemeneli si sa vina cu capul acoperit (I Cor. 11, 5 si 1 Tim.

9:00 AM Sfanta Liturghie

Miercuri 27 iulie

+Sf Mare Mucenic si Tamaduitor Pantelimon

8:30 AM Slujba Acatistului

9:00 AM Sfanta Liturghie

Sambata 30 iulie

6:00 PM Slujba Vecerniei

Duminica 31 iulie

+Duminica a 6-a dupa Rusalii

8:30 AM Slujba Utreniei

9:30 AM Sfanta Liturghie

Luna iulie in 25 de zile: Adormirea Sfintei si

Dreptei Ana, mama Preacuratei Nascatoare de

Dumnezeu.

Dormition of the Righteous Anna, the Mother of the

Most Holy Theotokos



Sfanta Ana, s-a facut strabuna Domnului nostru Iisus Hristos dupa trup si se tragea din semintia lui Levi, fiica fiind a lui Natan preotul si a Mariei, femeia lui. Natan a pastorit cu putin inainte de Irod cel Mare si a avut trei fete: Maria, Sovi si Ana. Si a maritat pe Ana, in tinutul Galileei, cu dreptul Ioachim. Si, ea a nascut, prin rugaciune, pe Maria, Nascatoarea de Dumnezeu.

Iar Sfanta si Dreapta Ana, a carei adormire o praznuim astazi, dupa ce a nascut pe Fecioara Maria, pe inceputoarea mantuirii noastre si Maica Domnului, si a daruit-o pe ea

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 Iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii

2,9 si Asezamintele Sf. Apostoli II, 57). Si pentru ca nu e cuviincios sa ne infatisam inaintea Domnului cu mainile goale (Ies. 22, 15), daca poti pregateste din vreme darul tau pentru altar: lumanari, tamaie, prinoase din rodirile pamantului, dar mai ales prescura, vinul si pomelnicul cu numele viilor si celor adormiti ai casei si neamului tau.

161. Cand sa venim la biserica?

Bun si folositor lucru este sa fii de fata la intreaga Liturghie, in toate duminicile si sarbatorile (porunca 1 a Bisericii). Sarguieste-te deci sa fii din vreme in biserica. De poti, bine este sa iei parte si la slujba diminetii (Utrenie si Ceasuri), caci in timpul ei se savarseste de fapt Proskomidia, care face parte din Liturghie, si atunci se cade sa dam preotului prescurile pentru Liturghie.

Iar odata ce ai ajuns in biserica, ramai pana la sfarsit, caci numai asa te vei bucura pe deplin si de toate roadele dumnezeiestii slujbe. Cei ce nu vin la timp si pleaca din biserica inainte de sfarsitul slujbei, pe de o parte nu folosesc nimic din comoara de daruri a Liturghiei, iar pe de alta tulbura linistea celorlalti, precum si ordinea si buna randuiala care trebuie sa domneasca in biserica in timpul sfintelor slujbe. Pe buna dreptate, Sfantul Ioan Gura de Aur aseamana pe unii ca acestia cu Iuda Vanzatorul, care, pentru a-si indeplini gandul ticalos al tradarii, a parasit pe Domnul inainte de sfarsitul Cinei celei de Taina. De aceea, cei ce paraseau sfantul locas inainte de sfarsitul Liturghiei erau pedepsiti in vechime cu cea mai mare pedeapsa: afurisania, sau excomunicarea, adica indepartarea din randul crestinilor (Can. 9, al Sf. Apostoli si Can. 2 al Sinodului din Antiohia).

162. Cum sa luam parte la Sf. Liturghie? Sau cum se cuvine sa stam si ce trebuie sa facem in biserica?

Intrand in biserica nu uita ca intri intr-un locas Sfintit, in casa lui Dumnezeu. Nu este, deci, de prisos: "Sa stii cum trebuie sa petreci in casa lui Dumnezeu, care este Biserica Dumnezeului celui viu..." (I Tim. 3, 15). In clipa cand pasim peste pragul bisericii, sa lasam afara toate gandurile, toate grijile lumesti, toate simtirile pamantesti.

In biserica se intra "cu credinta, cu frica lui Dumnezeu si cu buna evlavie". Pasind in sfantul locas, sa fim astfel slobozi de povara grijilor de toate zilele: "Toata grija cea lumeasca sa o lepadam" si sa ne atintim gandul si inima numai spre cer si spre Dumnezeu: "Sus sa avem inimile!", asa cum ne indeamna preotul inainte de a incepe marea rugaciune in timpul careia se aduce Sfanta Jertfa.

sa fie crescuta la templu, ca pe un dar fara de prihana, a trait cealalta vreme a vietii sale cu postiri, cu rugaciuni si cu faceri de bine catre cei lipsiti si asa s-a dus catre Domnul.

Saint Anna was the daughter of the priest Matthan and his wife Mary. She was of the tribe of Levi and the lineage of Aaron.

According to Tradition, she died peacefully in Jerusalem at age 79, before the Annunciation to the Most Holy Theotokos.

During the reign of St Justinian the Emperor (527-565), a church was built in her honor at Deutera. Emperor Justinian II (685-695; 705-711) restored her church, since St Anna had appeared to his pregnant wife. It was at this time that her body and maphorion (veil) were transferred to Constantinople.

Portions of St Anna's holy relics may be found on Mount Athos: Stavronikita Monastery (part of her left hand), St Anna's Skete (part of her incorrupt left foot), Koutloumousiou Monastery (part of her incorrupt right foot).

Fragments of her relics may also be found in her Monastery at Lygaria, Lamia, and in the Monastery of St John the Theologian at Sourota.



Luna iulie in 27 de zile: pomenirea Sfantului, slavitudului, Marelui Mucenic si tamaduator Pantelimon (+303).

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii

Paseste apoi usor, spre a te inchina mai intai in fata Sfintei Evanghelii si a icoanei de pe tetrapod, care inchipuie pe Hristos in mijlocul bisericii, apoi in fata iconostasului; daca ai adus lumanari, aprinde-le in sfesnice sau in fata sfintelor icoane, iar daca ai adus prescura, vin si pomelnic, da-le preotului prin usa dinspre miazanoapte a altarului. Inchina-te cu cuviinta si evlavie inaintea Sfintelor icoane, fara sa stai prea mult ingenuncheat, mai ales in fata icoanelor imparatesti, pentru a ingadui si altora sa-si faca rugaciunile lor si pentru ca sa nu impiedici pe preot in implinirea slujbei. Daca insa s-a inceput Sfanta Liturghie, ramai sa te inchini la icoane dupa sfarsitul slujbei.

Mergi dupa aceea in liniste si te aseaza la locul cuvenit: barbatii la dreapta, iar femeile la stanga. Ai grija sa lasi la mijlocul bisericii loc de trecere pentru cei ce vor veni dupa tine si pentru Sfintitii slujitori, cand trebuie sa cadeasca toata biserica. Ai grija, de asemenea, ca locul de sub policandrul cel mare sa ramana gol, pentru ca preotul sa poata iesi pe acolo cu Sfanta Evanghelie si cu Sfintele Daruri. Cuvios este, iarasi, ca stranele sa ramana libere, la indemana celor mai in varsta, mai neputinciosi si mai osteniti decat tine, pentru ca acestia sa poata sedea jos in anumite momente ale slujbei.

Nu umbla si nu te misca fara rost in biserica, ci ramai in liniste la locul pe care ti l-ai ales dintru inceput, pentru a pastra linistea si buna randuiala ce trebuie sa domneasca in casa Domnului, caci "Dumnezeu nu e al neoranduielii, ci al pacii" (I Cor. 14, 33). Pastreaza tot timpul in tinuta si infatisarea ta trupezca cuviinta si evlavie pe care trebuie sa le avem in fata imparatului tuturor.

Nu sta tolanit sau alene in strana, ci drept, in picioare: "Sa stam bine, sa stam cu frica si sa luam aminte Sfanta Jertfa cu pace sa o aducem!" Nu vorbi si nu rade, nu scuipa si nu-ti roti ochii imprejur, ca sa vezi cine a mai intrat sau cine iese, sau ce face vecinul tau, si urmareste cu bagare de seama randuiala slujbei, luand parte la cantarile Sfintei Liturghii, bine stiind si incredintat fiind ca toate cele ce se savarsesc in timpul Sfintei Liturghii se fac pentru noi toti, slujitori si credinciosi laolalta. Ascuta mai ales cu multa luare aminte cele ce se citesc la Apostol si Evanghelie, ca si cum ai asculta pe Domnul insusi sau pe Sfintii Sai Apostoli; fii, de asemenea, atent la predica rostita de preot, caci el nu vorbeste in numele lui, ci al lui Dumnezeu. Luarea aminte, cuviinta si credinta noastra trebuie sa sporeasca pe masura ce ne apropiem de inima Sfintei Liturghii, adica de clipa sfintirii Darurilor.



Acesta a trait pe vremea imparatiei lui Maximian Galeriu, de neam din cetatea Nicomidiei, din tata inchinator la idoli, care, mai pe urma, s-a facut crestin, prin invataturile fiului sau, si din mana, Evula, care credea in Hristos, iar, de la nastere, se numea Pandoleon, nume, care talmacit, insemneaza: "Cel in toate puternic, ca un leu." N-a avut parte multa vreme de povatuirea crestina a mamei sale, deoarece, curand, ea s-a mutat la cele vesnice. Sub indrumarea tatalui sau, copilul a uitat repede invatatura crestina a mamei sale si a ajuns, ca si tatal sau, inchinator la idoli. La varsta cuvenita, Pandoleon a fost trimis de tatal sau la scolile vremii, unde a invatat multa filosofie, iar, mai apoi, s-a facut ucenic la un doctor, cu mare slava, din cetate, Eufrosin cu numele, de la care a deprins cu temeinicie, mestesugul tamaduirii bolilor. In vremea aceasta, Pandoleon a cunoscut si pe batranul preot Ermolae, care a inceput a-i lumina mintea, invatandu-l credinta in Hristos, iar mestesugul duhovnicesc al tamaduirii in Domnul l-a invatat, rugandu-se impreuna cu dansul. Deci, au inivat astfel un copil muscat de vipera, care zacea mort in drum. Drept aceea, Pandoleon a fost botezat de catre batranul Ermolae, luand numele de

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii

Inchina-te, adica fa-ti semnul crucii si pleaca-ti genunchii la timpul cuvenit, adica: in timpul cantarii "Pre Tine Te laudam", cand se sfintesc darurile, la Axion, cand preotul mijloceste pentru noi.?

(Invatatura de credinta crestina ortodoxa)



Suntem gandurile, cuvintele si faptele noastre.

Precum ne sunt gandurile, asa ne sunt cuvintele, iar precum ne sunt cuvintele, asa ne sunt faptele. Aceste trei moduri de existenta ne intocmesc viata de acum si pe cea vesnica. Precum gandim, vorbim si ne miscam, asa vom trai vesnic.

Cuvintele sunt puteri libere

Cuvintele sunt manifestari in afara ale sufletului nostru, asupra caruia Dumnezeu a suflat "suflare de viata". Odata rostite, cuvintele capata o libertate proprie pe care nu o mai putem ingradi. In functie de curatia / necuratia inimii noastre, cuvintele pe care le rostim devin puteri care savarsesc binele sau raul. Aceste puteri libere ne vor insoti toata viata, pana la judecata de apoi, unde ne vor apara sau ne vor judeca.

Toate cuvintele pe care le-am rostit de-a lungul vietii se vor infatisa la judecata cea infricosatoare, unele acuzandu-ne, iar altele aparandu-ne. Nici un cuvint nu va fi trecut cu vederea, precum ne atentioneaza Mantuitorul, zicand:

"Va spun ca pentru orice cuvint desert, pe care-l vor rosti, oamenii vor da socoteala in ziua judecatii. Caci din cuvintele tale vei fi gasit drept si din cuvintele tale vei fi osandit" (Luca 12, 36-37). Vai celui care se va vedea atunci incoltit de cuvinte cu iz de moarte, auzite, citite, rostite sau nerostite.

Cuvintele auzite

Pantelimon, adica: "cel cu totul milostiv", primind, totodata, si, darul facerii de minuni, ca doctor fara de plata. Venind, deci, la el un orb, pe cand si tatal sau era de fata, fericitul Pantelimon, cu puterea lui Hristos, l-a facut pe orb sa vada, aducand astfel si pe tatal sau la dreapta credinta. Iar mucenicia Sfantului Pantelimon de aici a venit, caci, intrebat fiind, cel ce fusese orb, la judecata, cine a fost pricina tamaduirii lui, acesta a raspuns: "Pantelimon, doctorul, m-a tamaduit, iar numele lui Hristos, in care a spus ca si el crede." Deci, indata, imparatul a poruncit de i-a taiat orbului capul. Intre timp, a fost adus si Pantelimon la imparat si, fiind intrebat, a raspuns, fara sa se clatine din credinta lui Hristos, nici la fagaduinte, nici la infricosari. Drept aceea, a fost batut cumplit si ars cu faclii. Si il imbarbata pe el Domnul Hristos, aratandu-Se lui sub chipul batranului Ermolae, incat i se parea, ca impreuna cu el, a intrat in clocotul plumbului topit, in care fusese aruncat Sfantul. De asemenea, si din mare, dupa ce l-au aruncat, a iesit cu totul sanatos. A fost dat si la fiare si a ramas nevatamat de ele. A fost, in sfarsit, legat de o roata cu colti de fier, aruncata, de la un loc inalt, in jos, la vale, ca sa-l sfasie, dar roata s-a sfaramat in bucati, iar Sfantul a ramas nevatamat.

Deci, imparatul ramanand uimit, de toate aceste minuni, pe care le facea Dumnezeu, pentru Sfantul Sau, a zis catre el: "Cine te-a invatat sa faci atatea farmece?" Sfantul a raspuns: "Nu sunt farmece, ci dreapta credinta crestineasca, pe care am invatat-o de la Sfantul Ermolae, preotul". Si, prinzand pe batranul Ermolae si pe cei doi ucenici ai lui, Ermip si Ermocrat, i-a chinuit cu multe rani si, nevrand ei sa se lepede de Hristos, i-a osandit la taiere cu sabia. De asemenea, vazand imparatul ca si fericitul Pantelimon

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 Iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii

Cuvintele auzite aduc in noi o putere de viata sau de moarte care ne schimba. Pentru aceasta trebuie sa avem grija ce intra in sufletul nostru pe poarta auzului. Televizorul, radioul, internetul si cuvintele rostite de cei din jurul nostru sunt tot atatea cai prin care se poate strecura in noi neghina vrajmasului, adica acele cuvinte straine si inselatoare care ne pot intuneca mintea.

Vom fi judecati atat dupa cuvintele rele pe care le-am cautat (barfa) sau pe care nu ne-am ferit a le auzi, precum si dupa cuvintele bune pe care le-am auzit si nu le-am asezat in inima noastra. Cele din urma se aseamana semintelor bune care au cazut pe piatra, intre spini sau pe drum si nu au fost lasate sa aduca rod bun.

Cand auzim un cuvânt-sfat bun se cuvine sa luam aminte la el, chiar si atunci cand vine de la o persoana patimasa sau care nu ne este pe plac. Sa cercetam cuvântul, iar nu pe omul care il rosteste, caci chiar si prin oamenii cei patimasi sau necrestini ne poate vorbi Dumnezeu.

Cu cat ne vom feri de cuvinte rele, cu atat ne vom deprinde mai usor cu ganduri curate, precum spune Sfantul Talasie Libianul: "Obisnuieste-ti urechea sa auda des cuvinte duhovnicesi si mintea ta se va departa de ganduri necurate."

Cuvintele citite

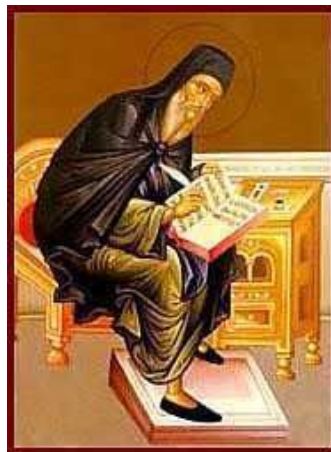
Cuvintele citite lucreaza in noi ca si cele auzite, fie spre viata, fie spre moarte. Astfel, internetul, cartile, ziarele si reclamele sunt tot atatea cai prin care poate patrunde in noi neghina vrajmasului.

Desi suntem indemnati sa ne comportam precum albina, care ia din toate florile doar ceea ce este bun, nu trebuie sa uitam sfaturile Parintilor cu privire la cartile vatamatoare de suflet. Agatandu-se de cele mai mici ganduri de mandrie sau neatentie, cuvintele vatamatoare pot fi mai tari decat trezvia si discernamantul nostru.

Vom fi judecati, poate chiar mai aspru, de cartile si cuvintele duhovnicesi pe care le-am citit. Pacat mare au aceia care stiu ca pacatuiesc, dar slujesc in continuare pacatului. Cand faptele noastre nu sunt potrivite cu cuvintele adunate, acestea din urma nu fac decat sa ne osandeasca si mai mult la judecata, caci dupa masura cunostintei noastre va fi si masura judecatii.

nu se pleaca, cu nici un chip, la paganatatea lor, l-a osandit, si pe el, la moarte, taindu-i-se capul cu sabia.

Deci, dupa ce Sfantul s-a rugat, si-a intins grumazul, de buna voie, si i-au taiat capul. Si a venit un glas de sus, intarind schimbarea numelui sau in Pantelimon, ca o chemare vadita a Sfantului milostiv, ca sa miluiasca pe toti cei ce alearga la el cu credinta, in nevoile lor.



On Confession

Confession is truly a bath through which, as many souls are washed, immediately come out relieved from the weight of sin which they bear. It is a bath in which all the stains of our trespasses are washed away and disappear, according to the divine Chrysostom:

” The confession of those who have sinned brings about the disappearance of their trespasses.” And it is a bath which is a second baptism for penitents, more laborious than the first baptism, and just as necessary for salvation as the first baptism, according to Gregory the Theologian:

”Yes, and I know of a fifth (baptism) also, which is that of tears, and is much more laborious.”

But on the other hand, confession is such a potent treatment that it immediately

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 Iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii

Faptul ca avem la indemana Sfanta Scriptura si nu o citim sau o citim fara luare aminte ne condamna indoit fiecare pacat, caci cuvintele sfinte care intra in noi si se usuca ne vor sta inainte la judecata. Pentru ca avem cunostinte bune, de nu vor fi roade pe masura, va fi osanda !

Cuvintele rostite

Cele mai multe cuvinte din viata noastra sunt, de departe, cele rostite. Acestea sunt cea mai fidela oglinda a inimii noastre. Omul curat are cuvinte curate, iar omul patimas are cuvinte pline de rautate, caci, precum stim: *"Omul bun, din vistieria cea buna a inimii sale, scoate cele bune, pe cand omul rau, din vistieria cea rea a inimii lui, scoate cele rele. Caci din prisosul inimii graieste gura lui"* (Luca 6, 45).

Cuvantul are putere sa tamaduiasca si putere are sa raneasca, atat sufletul, cat si trupul. Cu un cuvant putem sa-l ridicam pe cel de langa noi si tot cu un cuvant putem sa-l intristam si sa-l imbolnavim. Atunci cand vorbim ce nu trebuie sau cum nu trebuie gresim direct fata de Dumnezeu, al carui chip il poarta cel de langa noi.

Fericitul Augustin spune: "Unii oameni isi aleg mancarea cu multa luare-aminte si nu ingaduie sa intre in gura lor anumite alimente, dar ei nu sunt atenti si nu isi aleg cuvintele care ies din gura lor." In acest sens a spus si Iisus, zicand: *"Nu ceea ce intra in gura spurca pe om, ci ceea ce iese din gura, aceea spurca pe om. (...) Nu intelegeti ca tot ce intra in gura se duce in pantece si se arunca afara? Iar cele ce ies din gura pornesc din inima si acelea spurca pe om. Caci din inima ies: ganduri rele, ucideri, adultere, desfranari, furtisaguri, marturii mincinoase, hule"* (Matei 15, 11-19).

Ne vor judeca toate cuvintele rostite "in desert", adica acele cuvinte care nu dau viata, ci aduc moarte celui care le aude. Cuvintele "desarte" hranesc pacate de la cele mai mici pana la cele mai mari.

Cuvintele nerostite

Ne vor judeca si cuvintele nerostite, adica toate acele ganduri bune care ar fi trebuit rostite la vremea potrivita. Gandurile bune sunt luminari ale lui Dumnezeu care ne vin atat pentru folosul nostru, cat si pentru folosul celor de

neutralizes every poison of pardonable and mortal sin, which is an infinite evil, and causes every invisible illness to disappear, restoring to the soul its initial health and grace.

It is such a wondrous treatment that it instantly changes the sinner into a beautiful angel from that which it was before.

In brief, it is a treatment which changes the sinner from convicted to free, from carnal to spiritual, from a slave of the devil to a son of God, and from liable to eternal hell to an inheritor of the heavenly kingdom.

But, O what grief! This cathartic bath and this wondrous treatment, I mean, confession which is most profitable to the soul, has become today to Christians most unprofitable, thinking that they are cleansed in this bath, even if they have not bathed, according to Solomon: "There is a generation that are pure in their own eyes, and yet is not washed from their filthiness" (Pr. 30:12).

For some of them either do not confess at all, or confess very rarely, those wretched ones preferring rather to roll around in the muck of their sin like the animals, than to run to the bath of confession to be cleansed. And still others do not confess as they should, neither performing the necessary examination of their conscience and of their sins, nor confessing with the necessary contrition and compunction, nor with the resolve not to sin again, nor having fulfilled their rule, all of which are elements of a confession pleasing to God.

Rather, they confess unexamined and unprepared, with no compunction, with no resolve, not having fulfilled their rule, and simply, they confess out of routine only, when it happens that Pascha, or Christmas, or Theophany is approaching.

Therefore, in this fashion those unfortunate Christians confess wrongly and they think that they have confessed well, mocking the truth and being greatly harmed.

So then, my fellow sinners, I ask that you receive this counsel with joy, and as many of you as have stained your souls like I have through the various pollutions of sin, run to the cathartic bath of Sacred Confession in

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 Iulie 2016, Duminica a 5-a după Rusalii

langa noi. Când pastrăm numai pentru noi un asemenea gând și nu-l spunem și celui de lângă noi, care are nevoie de el, ne facem vinovați pentru o parte din păcatul aceluia, care ar fi putut fi evitat.

Nu putem să-i sfătuim de bine pe cei de lângă noi împotriva voinței lor. Dar, atunci când vedem un om care pare dispus să primească un cuvânt bun, suntem datori să îl rostim, urmând indemnului Sfântului Apostol Pavel, care zice: "Învățați-vă și povățuiți-vă între voi, cu toată înțelepciunea" (Coloseni 3, 16).

Tacerea și discernământul

Sfinții Părinți recomandă adesea tăcerea, atât ca pe o înfrângere de la grairea în desert, cât și ca pe o modalitate de cunoaștere a propriei persoane și a tainelor lui Dumnezeu. Tăcerea este starea ideală pentru a cunoaște și a discerne mișcările inimii noastre. Pentru a nu mai grai în desert și a răscumpăra vremea, să ne rugăm lui Dumnezeu astfel: "*Pune, Doamne, straja gurii mele și usa de îngrădire împrejurul buzelor mele*" (Psalmi 140, 3).

În privința sfaturilor cu care suntem datori față de cei de lângă noi, să luăm aminte la următoarele cuvinte:

"Cel ce ceartă pe batjocoritor își atrage disprețul, iar cel ce dojeneste pe cel fără de lege își atrage ocară. Nu certa pe cel batjocoritor, ca să nu te urască; dojeneste pe cel înțelept, iar el te va iubi. Da sfat celui înțelept, iar el se va face și mai înțelept; învață pe cel drept, iar el își va sporii știința lui" (Pilde 9, 7-9).



Despre neingaduirea atingerii icoanelor cu buzele rujate

Trasăm ca sarcina clerului și, cu deosebire, parohilor de biserică, să ia aminte ca persoanele cu buzele

order to be cleansed: "Wash you, make you clean," God commands you through the Prophet Isaiah," put away the evil of your doings from your souls" (Is. 1:16).
(St. Nikodemos the Hagiorite)

Sfântul Ioan Iacob Hozevitul



Stânci în calea vieții

*Din muntele din față
Se rup bucăți de stânci
Și cad, sărind în fundul
Prăpastiei adânci.*

*Adeseori acestea,
Când sunt călătorind,
Pe alte stânci, la vale,
În drumul lor desprind.*

*Asemenea și omul,
Piezându-și rostul său
De multe ori atrage
Pe alții către rău.*

*De zgomotul cel mare
Al apelor la Schit
S-a tulburat pustia
Cu munții de granit.*

*O stâncă mai bătrână
Lăsându-se de sus,
În calea repejunii
Ca stavilă s-a pus.*

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii

rujate sa nu se atinga de icoane, de cruce si de nici un obiect sfintit.

Referitor la aceasta se vor pune afise la intrarea in biserica si se va explica la predica cat de mare este pacatul persoanelor care, printr-o atingere necurata, pangaresc un sfant odor, motiv pentru care persoanele care merg la biserica trebuie sa-si stearga rujul sau sa nu se atinga de nimic si, in orice caz, sa nu se impartaseasca cu Sfintele Taine ale lui Hristos fara a-si fi spalat bine buzele. (Sf.Ioan Maximovici -Predici si indrumari duhovnicesti p 288)

Calde multumiri tuturor celor care citesc buletinul parohial al bisericii Sfintii Arhangheli Mihail si Gavriil din Sacramento!

Speram ca informatiile gasite aici sa fie utile si edificatoare pentru viata dumneavoastra duhovniceasca.

De asemenea, va asteptam cu drag sa luati parte impreuna cu noi la sfintele slujbe si la evenimentele organizate de parohia noastra!

*De-atunci ca prin minune
Pârâul s-a smerit
Și nu mai face zgomot
Când trece pe la schit.*

*Căci neputând să calce
Grumazul vechii stânci
Se pleacă pe sub dânsa
Târându-se pe brânci.*

*Și-n calea vieții noastre
Sloboade Dumnezeu
Necazuri și ispite
Să ne smerim mereu!*

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838
23 iulie 2016, Duminica a 5-a dupa Rusalii